



CHANDOS
SUPER AUDIO CD

Delius

Double Concerto · Violin Concerto · Cello Concerto



Tasmin Little *violin*

Paul Watkins *cello*

BBC Symphony Orchestra

Sir Andrew Davis



Lewis Foreman Collection

Frederick Delius, with his wife, Jelka (Helene, née Rosen)

Frederick Delius (1862 – 1934)

	Concerto for Violin, Cello, and Orchestra^{*†}	21:43
	For May and Beatrice Harrison	
1	Quietly –	0:50
2	With moderate speed – Rather quicker – Rather quieter – Quicker – Quietly – Rather slower, molto tranquillo – Vigorously –	5:54
3	Slowly and Quietly – Molto tranquillo, rather quicker – Rather slower – [Cadenza.] Quicker – Rather slower –	7:20
4	Tempo I – Rather quicker, tranquillo – Quicker – Rather slower – Rather more lively –	4:10
5	Very quietly – Molto tranquillo, tempo I – Very quietly, slow	3:27
	Violin Concerto[*]	25:28
	For Albert Sammons	
6	With moderate tempo – Rather quicker – Rather slower – Broad – Slower and very quietly – Vigorously – Maestoso –	5:58
7	Slower –	6:01
8	[Cadenza] –	3:23

9	Tempo I – Very broad – With vigour – Rather quicker – Rather slower – With vigour –	3:11
10	Allegretto – Più moderato – Rather quicker –	4:10
11	Broadly	2:43

Concerto for Cello and Orchestra[†]

21:23

Edited by Sir Thomas Beecham and Dr Eric Fenby

12	Slow – Not quick; quietly –	1:30
13	Meno mosso – Becoming slower –	4:38
14	Slow – Quicker – Rather slower – Rather quicker – Very slow – Very quietly –	6:51
15	Con moto tranquillo – Becoming slower and slower –	1:46
16	With animation – Becoming slower –	2:09
17	Rather slower, very quietly – Tempo I – Rather slower –	3:00
18	Quietly	1:25

TT 68:59

Tasmin Little violin^{*}

Paul Watkins cello[†]

BBC Symphony Orchestra

Stephen Bryant leader

Sir Andrew Davis



Paul Watkins and Tasmin Little

Delius: Double Concerto / Violin Concerto / Cello Concerto

Introduction

Up until his fifties, Frederick Delius (1862 – 1934) had largely eschewed classical forms, and indeed was considerably disparaging about them. However, as his amanuensis, Eric Fenby, explained, during the decade from 1914, Delius became interested in the challenge of 'developing lyrical lines in terms of extended melody', which led to several works using sonata form principles, and in particular the three concertos for string instruments recorded on this CD. Apart from their being perfect vehicles for extended melodic invention, his interest in string instruments may have been kindled initially by hearing an outstanding performance of Brahms's Double Concerto in 1914, by the sisters May and Beatrice Harrison, in a Hallé Orchestra concert which also included works of his own. The Harrison sisters were leading solo artists and key figures in British music during the first half of the last century; both became closely associated with Delius's music. They were delighted to meet Delius after the concert, and even more so when, as Beatrice later wrote:

he said that he thought our performance was superb, so much so that he was inspired to write a double concerto and dedicate it to my sister and me. And he did it!

May became an ardent champion of the first and third of Delius's violin sonatas, the latter of which (1930) Delius would dedicate to her. She instinctively understood how to interpret the composer's music, as she wrote in her recollection of Delius, published in the magazine of the Royal College of Music in 1937:

To play Delius's music is a kind of instinct – a natural impulse – and he depended more on the instinctive musical feeling of his exponents possibly than any other composer.

May also commented that in Beatrice, Delius found 'a sensitive spirit, alive with the fire and poetry of his own creation'; she would be the dedicatee of his Cello Sonata (1916), as well as the *Caprice and Elegy* (1930), and it was at her behest that he wrote the Cello Concerto.

It was for another major violinist of the day, Albert Sammons, that Delius wrote his Violin Concerto, also dedicating it to him. According to Sammons's pupil, Hugh Bean,

the proposal that Delius should compose a violin concerto for his teacher arose through a chance meeting with the violinist in 1915; Bean also maintained that Sammons helped considerably with the writing of the violin part.

Delius adopted a thoroughly personal approach to the concerto genre in his string concertos. There is not the traditional contest between soloist and orchestra; instead, the soloists are simply the prime vehicles for the outpouring of extended melodic flow that is at the heart of the concertos. All are cast in a single movement – albeit the precise structure varies from one concerto to the next – within which the outlines of the traditional sonata form may be perceived. For many years these concertos were deemed to be among Delius's less successful works, even by the greatest advocates of Delius's music – Thomas Beecham among them – who thought they were too rhapsodic. Nevertheless, later musicologists such as Deryck Cooke argued, through trenchant analysis, that, far from representing wayward note-spinning, these works demonstrate a highly organised, taut manipulation of their thematic material.

Double Concerto

The Concerto for Violin and Cello was composed mainly in London in the spring

of 1915 and completed the following year (Delius and his wife were temporarily exiled from their home at Grez-sur-Loing by the hostilities). As the youngest of the Harrison sisters, Margaret (who later would become a noted exponent of the Violin Concerto), recalled, Delius frequently consulted May and Beatrice:

When Delius began the Double Concerto at our house in Cornwall Gardens he wrote a lot of it in unison. Both May and Beatrice said, 'You can't do that – it doesn't sound right'. And when they played bits he said, 'No, you're quite right. I see what you mean'... Delius used to come over with two pages, sit at the piano and then say, 'Play this'. Then he'd say, 'This is what I want'. He'd then bring two more pages and so in this way it was built up.

During World War I, concert activities in England were interrupted, and the first performance of the work took place on 21 February 1920 with May and Beatrice Harrison, Sir Henry Wood conducting the New Queen's Hall Orchestra. Delius was delighted with the performance, commenting,

The Concerto went wonderfully well – The girls played superbly & Wood surpassed himself.

Delius's ground plan in the Double Concerto is as follows: introduction – first

section (which may be likened to an exposition) – second section (the equivalent of a slow movement / development) – return of the material of the first section (recapitulation) – third section (finale) – coda. The introduction opens with a hushed, mysterious phrase on the strings; this is taken up by the woodwind and recurs as a binding element during the concerto. In the first section, after announcing themselves flamboyantly, the soloists pour out their song in the form of two main ideas, the first burgeoning and passionate, the second, marked 'Quietly', following a stately *marcato* idea introduced by the orchestral strings. Thereafter the soloists surge ahead as if entwined.

As the tempo relaxes, a horn solo sets the scene for the slow, second part in which the cello plays a heartfelt idea, similar to an American spiritual (recalling the seminal influences on the composer during his sojourn in Florida as a young man). After a reference by the flute to the introduction, the violin takes up an intense phrase, characterised by descending semitones, which leads to a quasi cadenza with orchestral accompaniment and a truncated version of the first section. The *marcato* orchestral idea returns, now on the brass, as a link to the third section, at the end of which

the violin theme from the slow section is moulded into an ecstatic, pulsing climax. It is as if Delius here experiences some rapt vision of beauty; but, intangible and unattainable, the object fades, and the music reaches a tranquil coda, the mysterious phrase of the opening bringing the concerto full circle.

Violin Concerto

The Violin Concerto followed the Double Concerto in quick succession and was composed in 1916. Its first performance, too, was delayed by the war, taking place on 30 January 1919, under the auspices of the Royal Philharmonic Society with Adrian Boult conducting. The concerto's form comprises an introduction – a first section – a second section – an accompanied cadenza – the first section repeated – an *Allegretto* (here combining scherzo and finale) – and a coda. So concentrated is Delius's thought process that all the thematic strands can be traced to the two-bar orchestral introduction: from this the principal ideas germinate, all subtly and intricately interwoven. In the soloist's noble opening idea, note too the little semiquaver figure which subsequently pervades the fabric of the entire work. Significant as well is the lilting phrase, also introduced by the soloist, which follows immediately afterwards. These ideas, and others, undergo

a constant process of growth, interrupted by orchestral outbursts of the first idea. Majestic brass tuckets herald the end of the first section, the tempo slackens, and a tender theme on the solo violin introduces the second.

This section makes play of a typical Delian fingerprint, the so-called 'Scotch snap' rhythm with its decorative emphasis on a short accented note, followed by a long one off the beat. After a weighty cadenza, the orchestra, returning to the first idea, plunges into the recapitulation of the first section; the music, ever more urgent, rises to a climax, and the brass idea returns, quickly transformed into a threatening orchestral gesture. However, the tension is released in the gossamer scherzo-cum-finale, which has the character of a folk dance. Finally, in a coda of exquisite beauty, the strands are drawn together and, with delicate flecks of woodwind colouring, the music fades in a mood of rapt farewell.

Cello Concerto

Among all his concertos, Delius regarded the Cello Concerto as his personal favourite. After he had composed the Cello Sonata for Beatrice Harrison she pressed him for a concerto. He began sketching the work in 1920, completing it in May the following

year during an extended stay in London; some of it was written at the farmhouse in Surrey where the Harrisons were living. It was the last work he was able to complete in his own hand before being overwhelmed by the devastating illness that would mar his last decade. Although the concerto was manifestly written in response to Beatrice's particular artistry, Delius's publishers were able to secure a prestigious premiere in Vienna, where it was given by the Russian cellist Alexandre Barjansky (for whom Bloch had written *Schelomo* in 1915–16) on 31 January 1923 with Ferdinand Löwe conducting. Harrison subsequently gave the British premiere, on 23 July 1923, under Eugene Goossens, and the American premiere, on 23 November 1927, with Willem Mengelberg conducting the New York Philharmonic Orchestra. In 1932, with Delius's approval, Herbert Withers produced an edition of the solo part that aimed to make it more easily playable and more idiomatic to the instrument, but, as he explains in his note below, on the present recording Paul Watkins returns almost entirely to Delius's original version.

The form of the Cello Concerto may be summarised as introduction and first section – second section – return of the first section – third section (finale doubling as

a scherzo and trio) – coda. Unlike the other string concertos, it incorporates no defined cadenza, and the work also offers the longest introduction, within which the soloist makes his entry in a declamatory fashion. In the first section the soloist announces both principal themes, which are related through the rocking barcarolle-like rhythm that forms the lulling backdrop. Another original formal feature, setting this concerto apart from the others, arrives with the second section, which has its own introduction: its melody bears a kinship to the main theme of the orchestral miniature 'On Hearing the First Cuckoo in Spring' (1912), one of the Two Pieces for Small Orchestra. The main lyrical idea of the section is a rhythmic variant of a fragment from the first section, contrasted by faster decorative passages for the soloist, and there is also further development of the first section's second principal theme. A shortened recapitulation of the first section (shorn of its introduction) leads to the third section which, although acting as a finale, might be likened to a scherzo and trio, formed of ideas that are entirely independent of the preceding music.

Playing an animated, jocund theme, the soloist leads the way until, with a slowing of the tempo, he also introduces the material of the trio, a falling phrase, riven with sadness, set against throbbing woodwind: one of the

most haunting passages that Delius ever penned. After a brief return of the scherzo, the coda dwells on fragments of the trio, whose flickering shadows of twilight echo the words of Beatrice Harrison in an article published in the magazine *Everyman* in 1926:

But perhaps best of all can he [Delius] describe the after-glow of the sun sinking into the West, leaving a blessing over the world; the stars emerging and fainting away as the moon rises.

© 2011 Andrew Burn

Performer's note on the Cello Concerto

When I took my score of Delius's Cello Concerto off the shelf to begin preparations for this recording, I was surprised to find two separate cello parts: one marked 'original edition', and another entitled 'new edition of the solo part by Herbert Withers'. A distinguished cellist and pedagogue, Withers had endeavoured, he wrote in the preface to his edition,

with the greatest reverence to suggest some phrasing, fingering, and the invention of some purely passagework, designed to take the place of certain writing, in the original, unsuitable to the character of violoncello technique.

Initially, I sympathised with Withers's noble efforts, particularly in the light of a

five-bar passage early in the piece which is indeed impossible to play for a cellist equipped with the normal quota of fingers and thumbs. (This passage is realised here with the expert assistance of Stephen Bryant, leader of the BBC Symphony Orchestra, who plays the lower line of Delius's two-part writing.) However, with the exception of two bars where I preferred Withers's edition, I have restored forty-eight bars of Delius's original solo part.

In addition to challenging the soloist with some extremely athletic writing, Delius hands a great responsibility to the performer in one other respect: the composer suggests very few phrase marks or bowings. When I first looked at the unedited cello part, I was reminded of the solo instrumental writing of Bach, which gives the performer a similarly great freedom to phrase as he or she wants. 'Play it as you feel it, and I shall be content' was the composer's advice to an early interpreter of the Cello Concerto. I have tried to honour the spirit of these encouraging words.

© 2011 Paul Watkins

Enjoying a flourishing career that has taken her to every continent and major orchestra around the world, **Tasmin Little** continues

to champion seldom-performed repertoire, notably Ligeti's challenging Concerto which she has performed with Sir Simon Rattle and the Berlin Philharmonic Orchestra, among others. Artistic Director of the hugely successful 'Delius Inspired' Festival in 2006, broadcast for a week on BBC Radio 3, two years later she began her first year as Artistic Director of the annual 'Spring Sounds' Festival. All the while she continued her campaign to bring classical music to a wider audience with her ambitious project 'The Naked Violin', a recording released exclusively for download, free of charge on her website, for which she won the 2008 *Classic FM / Gramophone Award* for Audience Innovation. Her extensive work in the community, performing and talking to thousands of young people and adults, has brought her critical acclaim from a growing audience, world media, music observers, and politicians alike. As a consequence, she was the subject of a television documentary by the prestigious South Bank Show. Her discography, currently numbering twenty-five recordings, reflects her wide-ranging repertoire, which extends from Bruch and Brahms to Finzi, Karłowicz, and Arvo Pärt. Her recent acclaimed recording of Elgar's Violin Concerto for Chandos won the Critics' Award at the 2011 Classic Brit Awards. Tasmin Little is an Ambassador for The Prince's Foundation

for Children and the Arts, President of the European String Teachers' Association, and a Fellow of the Guildhall School of Music and Drama. She has further received Honorary Degrees from the universities of Bradford, Leicester, Hertfordshire, and the City of London. She plays a violin made by Guadagnini in 1757. www.tasminlittle.org.uk

One of Britain's foremost cellists, **Paul Watkins** performs regularly with the major British orchestras and has made six appearances as concerto soloist at the BBC Proms, most recently in a televised performance of Elgar's Cello Concerto at the 2009 First Night of the Proms with the BBC Symphony Orchestra conducted by Jiří Bělohlávek. Abroad, he has performed with the Netherlands Philharmonic Orchestra under Yakov Kreizberg at the Concertgebouw, the Melbourne Symphony Orchestra and Queensland Orchestra, the Orchestra Sinfonica Nazionale della RAI, Turin, and Aarhus Symphony Orchestra. He has toured Italy and Prague with the BBC Philharmonic and China and the Far East with the BBC Scottish Symphony Orchestra. A dedicated chamber musician, he has been a member of the Nash Ensemble since 1997. His discography includes, for Chandos, the Cello Concertos of Tobias Picker, Cyril Scott, and

Miklós Rózsa, the Cello Symphony by Britten, *Dialoghi* by Dallapiccola, and *Reflections on a Scottish Folk Song* by Sir Richard Rodney Bennett. Following his debut at the 2002 Leeds Conductors' Competition, at which the jury unanimously awarded him first prize, Paul Watkins has also become a successful conductor. In 2009 he took up appointments as Music Director of the English Chamber Orchestra and Principal Guest Conductor of the Ulster Orchestra.

The **BBC Symphony Orchestra** has played a central role in British musical life since its inception in 1930 and provides the backbone of the BBC Proms with at least a dozen concerts each year, including the First and Last Nights. It has a strong commitment to contemporary music, having given the premiere of more than 1,000 works by composers from Bartók and Shostakovich to talents of today, such as John Adams, Elliott Carter, and Kaija Saariaho. It is Associate Orchestra of the Barbican where it gives an annual season of concerts. At its home in Maida Vale it makes numerous recordings, some of which are open to the public, and it also performs overseas. The BBC Symphony Orchestra enjoys close relationships with its Chief Conductor, Jiří Bělohlávek, Principal Guest Conductor, David Robertson,

Conductor Laureate, Sir Andrew Davis, and Artist in Association, Oliver Knussen. Nearly all concerts are broadcast on BBC Radio 3 and streamed online.

Since 2000, **Sir Andrew Davis** has served as Music Director and Principal Conductor of Lyric Opera of Chicago. He is the former Principal Conductor, now Conductor Laureate, of the Toronto Symphony Orchestra, the Conductor Laureate of the BBC Symphony Orchestra – having served as the second longest running Chief Conductor since its founder, Sir Adrian Boult – and the former Music Director of the Glyndebourne Festival Opera. Born in 1944 in Hertfordshire, England, he studied at King's College, Cambridge, where he was an organ scholar before taking up the baton. His repertoire ranges from baroque to contemporary works, and his vast conducting credits span the symphonic,

operatic, and choral worlds. In addition to the core symphonic and operatic repertoire, he is a great proponent of twentieth-century works by composers such as Janáček, Messiaen, Boulez, Elgar, Tippett, and Britten. He has led the BBC Symphony Orchestra in concerts at the BBC Proms and on tour to Hong Kong, Japan, the USA, and Europe. He has conducted all the major orchestras of the world, and led productions at opera houses and festivals throughout the world, including The Metropolitan Opera, New York, Teatro alla Scala, Milan, and the Bayreuth Festival. Maestro Davis is a prolific recording artist, currently under exclusive contract to Chandos. He received the Charles Heidsieck Music Award of the Royal Philharmonic Society in 1991, was created a Commander of the Order of the British Empire in 1992, and in 1999 was appointed Knight Bachelor in the New Year Honours List. www.sirandrewdavis.com



© Paul Marc Mitchell

Tasmin Little



© Paul Marc Mitchell

Paul Watkins

Delius: Doppelkonzert / Violinkonzert / Cellokonzert

Einführung

Noch in seinen frühen fünfziger Jahren hatte Frederick Delius (1862 – 1934) auf die von ihm geringschätzig betrachteten klassischen Formen weitgehend verzichtet. Wie sein Amanuensis Eric Fenby ausführt, besann er sich jedoch um 1914 eines anderen: In den nächsten zehn Jahren nahm Delius die Herausforderung an, "lyrische Linien in Bezug auf die erweiterte Melodie zu entwickeln"; hieraus ergaben sich mehrere Werke nach den Formprinzipien der Sonate, insbesondere die auf dieser CD vorgelegten drei Konzerte für Streichinstrumente. Abgesehen davon, dass sie sich ideal für die erweiterte melodische Invention eigneten, lässt sich das erste Interesse des Komponisten an Streichinstrumenten vielleicht darauf zurückverfolgen, dass er 1914 einer hervorragenden Aufführung des Doppelkonzerts von Brahms beiwohnte, als die Schwestern May und Beatrice Harrison in einem Programm des Hallé Orchestra spielten, das auch Werke von ihm selbst enthielt. Die Harrison-Schwester waren führende Solisten und einflussreiche Vertreter des britischen Musiklebens in der

ersten Hälfte des zwanzigsten Jahrhunderts, die heute eng mit der Musik von Delius assoziiert werden. Sie waren hocheifrig, den Komponisten nach dem Konzert kennenzulernen – zumal, wie Beatrice später schrieb:

Er erklärte, unser Auftritt sei so großartig gewesen, dass er sich inspiriert fühlte, selber ein Doppelkonzert zu schreiben und es meiner Schwester und mir zu widmen.

Und er hielt sein Wort!

May setzte sich leidenschaftlich für seine Violinsonaten Nr. 1 und 3 ein, wobei ihr Delius 1930 die dritte auch zueignete. Sie verstand instinktiv, wie die Musik des Komponisten zu interpretieren war. In ihren Erinnerungen an Delius, die 1937 in der Hauszeitschrift des Royal College of Music veröffentlicht wurden, erläuterte sie:

Die Musik von Delius zu spielen, ist eine Art Instinkt – ein natürlicher Impuls – und vielleicht mehr als irgendein anderer Komponist verließ er sich auf das instinktive musikalische Gefühl seiner Exponenten.

May bemerkte auch, dass Delius in Beatrice "einen empfindsamen Geist [gefunden hatte],

erfüllt von dem Feuer und der Poesie seiner eigenen Schöpfung"; ihr widmete er seine Cellosnate (1916) sowie das konzertante Stück *Caprice and Elegy* (1930), und auf ihre Bitte hin schrieb er das Cellokonzert.

Das Violinkonzert hingegen entstand für einen anderen großen Geiger seiner Zeit, Albert Sammons, dem es zugeeignet ist. Dessen Schüler, Hugh Bean, zufolge ging das Projekt auf eine Zufallsbegegnung seines Lehrers mit Delius im Jahre 1915 zurück; nach seiner Darstellung wurde dem Komponisten die Führung der Violinstimme durch die Mitarbeit von Sammons erheblich erleichtert.

Delius verfolgte in seinen Streichkonzerten einen sehr persönlichen Ansatz zu der Gattung. Hier stehen nicht Solist und Orchester wie üblich im Wettstreit miteinander, sondern der Solist agiert als Hauptstimme für den erweiterten melodischen Fluss, der das Wesen des Konzerts bildet. Obwohl die detaillierte Struktur von einem Konzert zum nächsten variiert, bestehen alle aus einem einzelnen Satz, in dem die Konturen der traditionellen Sonatenform erkennbar sind. Lange Zeit wurden diese Konzerte dem weniger erfolgreichen Schaffen des Komponisten zugerechnet; selbst den entschiedensten Befürwortern seiner Musik, wie beispielsweise Thomas Beecham,

erschieden sie zu rhapsodisch. Erst spätere Musikforscher, wie Deryck Cooke, erkannten durch scharfe Analyse, dass diese Werke keineswegs orientierungslose Notengespinste sind, sondern streng organisierte, straffe Verarbeitungen des thematischen Stoffes.

Doppelkonzert

Das Doppelkonzert für Violine, Violoncello und Orchester entstand größtenteils im Frühjahr 1915 in London und wurde im Jahr darauf vollendet (Delius und seine Frau wurden durch das Kriegsgeschehen vorübergehend aus ihrer Wahlheimat Grez-sur-Loing ferngehalten). Margaret Harrison, die jüngste der Schwestern (die später wiederholt mit dem Violinkonzert hervortrat), erinnerte sich, dass Delius häufig May und Beatrice zu Rat zog:

Als Delius die Arbeit am Doppelkonzert in unserem Haus in Cornwall Gardens aufnahm, schrieb er viel im Unisono. Sowohl May als auch Beatrice erklärten: "Das können Sie nicht machen – das klingt nicht richtig." Und wenn sie ihm dann etwas vorspielten, erwiderte er: "Nein, Sie haben ganz recht. Ich verstehe, was Sie meinen." ... Delius kam gewöhnlich mit zwei Seiten herein, setzte sich ans Klavier und erklärte: "Spielen Sie das mal." Dann sagte

er: "So möchte ich es haben." Danach kam er mit zwei weiteren Seiten, und so baute sich das Ganze auf.

Der Weltkrieg unterbrach das Konzertleben in England, sodass die Uraufführung des Werkes erst am 21. Februar 1920 stattfand. Es spielten May und Beatrice Harrison mit dem New Queen's Hall Orchestra unter der Leitung von Sir Henry Wood. Delius war von der Aufführung begeistert:

Das Konzert lief ausgesprochen gut – die Mädchen spielten hervorragend & Wood übertraf sich selbst.

Delius hatte für das Doppelkonzert das folgende Grundkonzept: Einleitung – erster Abschnitt (einer Exposition ähnlich) – zweiter Abschnitt (entsprechend einem langsamen Satz und zugleich Durchführung) – Wiederaufnahme des Stoffes aus dem ersten Abschnitt (Reprise) – dritter Abschnitt (Finale) – Koda. Die Einleitung beginnt mit einer gedämpften, mysteriösen Phrase der Streicher; das Thema wird von den Holzbläsern aufgenommen und kehrt im weiteren Verlauf des Konzerts als Bindeglied zurück. Im ersten Abschnitt tragen die Solisten nach extravaganter Selbstvorstellung ihr Lied in Form zweier Hauptideen vor – die erste blühend und leidenschaftlich, die zweite unter dem Hinweis "Ruhig" im Anschluss an eine majestätische, von den Orchesterstreichern

marcato vorgestellte Idee. Danach drängen die Solisten wie verschlungen voran.

Wenn sich das Tempo entspannt, setzt ein Hornsolo den Ton für den langsamen zweiten Teil, in dem das Cello einem tief empfundenen Gedanken nach Art eines amerikanischen Spirituals nachgeht (als junger Mann lebte der Komponist zeitweilig in Florida). Nachdem eine Flöte an das Einleitungsthema erinnert hat, nimmt sich die Violine einer gefühlstiefen, von absteigenden Halbtönen geprägten Phrase an, die zu einer Quasikadenz mit Orchesterbegleitung und einer gekürzten Fassung des ersten Abschnitts führt. Das *Marcato*-Orchesterthema kehrt zurück, nunmehr von den Blechbläsern als Überleitung zum dritten Abschnitt vorgetragen. Danach wird das Violinthema aus dem langsamen Abschnitt zu einem ekstatischen, pulsierenden Höhepunkt gestaltet. Man hat den Eindruck, als wäre Delius hier selbstvergessen von einer Vision der Schönheit überkommen worden; doch unfassbar und unerreichbar löst sich das Gebilde auf, und die Musik mündet in eine friedliche Koda, bevor die mysteriöse Eröffnungssphrase den Kreis schließt.

Violinkonzert

Dem Doppelkonzert folgte noch im selben Jahr 1916 das Violinkonzert, das jedoch

ebenfalls durch den Krieg bedingt auf seine erste öffentliche Aufführung warten musste. Durch die Royal Philharmonic Society erlebte das Werk schließlich am 30. Januar 1919 seine Premiere unter der Leitung von Adrian Boult. Es besteht aus einer Einleitung, einem ersten Abschnitt, einem zweiten Abschnitt, einer begleiteten Kadenz, einer Wiederholung des ersten Abschnitts, einem *Allegretto* (in dem sich Scherzo und Finale verbinden) und einer Koda. Delius verfolgt einen derart konzentrierten Gedankengang, dass alle thematischen Linien auf die zweitaktige Orchestereinleitung zurückverfolgt werden können: Hieraus erwachsen die subtil miteinander verwobenen Hauptgedanken. Man beachte auch in dem erhabenen Eröffnungsgedanken des Solisten die kleine Figur aus Sechzehntelnoten, die dann das gesamte Werk in seiner Struktur durchzieht. Von Bedeutung ist auch die schwingvolle Phrase, die gleich anschließend wiederum vom Solisten eingeführt wird. Diese Ideen, so wie auch andere, erfahren einen ständigen, von Orchesterausbrüchen des ersten Themas unterbrochenen Wachstumsprozess. Majestätische Blechbläserstücke verkünden das Ende des ersten Abschnitts; das Tempo verlangsamt sich, und die Solovioline leitet mit einem zarten Thema den zweiten Abschnitt ein.

Dieser Abschnitt spielt mit einem für Delius typischen Mittel, dem "Scotch snap" – einem dekorativen, rhythmischen Element, bei dem auf eine betonte kurze Note eine längere unbetonte folgt. Nach einer gewichtigen Kadenz nimmt das Orchester das erste Thema wieder auf und stürzt sich in die Reprise des ersten Abschnitts; die noch stärker drängende Musik strebt einem Höhepunkt zu, und das zurückkehrende Blechbläserthema verwandelt sich rasch in eine bedrohliche Orchestergeste. Die Spannung weicht jedoch in dem hauchzarten Scherzo-Finale, das den Charakter eines Volkstanzes hat. In einer Koda von ausnehmender Schönheit werden die Fäden zusammengezogen, und mit fein getupften Holzbläserfarben klingt die Musik in entrückter Abschiedsstimmung aus.

Cellokonzert

Unter all seinen Konzerten fand Delius am Cellokonzert den größten Gefallen. Nachdem er die Cellosone für Beatrice Harrison komponiert hatte, bedrängte sie ihn mit dem Wunsch nach einem Konzert. Erste Skizzen entstanden 1920, und im Mai des folgenden Jahres vollendete er das Werk während eines längeren Aufenthalts in London, nachdem er auch im Bauernhaus der Harrisons in der Grafschaft Surrey daran gearbeitet hatte. Es war die letzte Komposition, die er noch

selbst niederschreiben konnte, bevor sich die schwere Krankheit ankündigte, die ihn in den letzten zehn Lebensjahren überwältigte. Obwohl Delius das Konzert ausdrücklich mit Blick auf die besonderen Fähigkeiten Beatrices komponiert hatte, gelang es seinem Verleger, eine prestigeträchtige Uraufführung in Wien zu arrangieren: Es spielte der russische Cellist Alexandre Barjansky (für den Bloch 1915 / 16 *Schelomo* geschrieben hatte) am 31. Januar 1923 unter der Leitung von Ferdinand Löwe. Harrison gab dann die britische Premiere am 23. Juli 1923 mit Eugene Goossens und die amerikanische Erstaufführung am 23. November 1927 mit Willem Mengelberg und den New Yorker Philharmonikern. Mit Zustimmung des Komponisten erarbeitete Herbert Withers 1932 eine Fassung des Soloparts, die das Werk leichter spielbar und für das Instrument idiomatischer machen sollte, doch wie Paul Watkins nachfolgend in seiner eigenen Anmerkung erklärt, kehrt die vorliegende Aufnahme fast vollständig zur Originalversion zurück.

In seiner Form lässt sich das Cellokonzert so zusammenfassen: Einleitung und erster Abschnitt – zweiter Abschnitt – Wiederaufnahme des ersten Abschnitts – dritter Abschnitt (Finale und zugleich Scherzo mit Trio) – Koda. Im

Gegensatz zu den anderen Streichkonzerten besitzt das Werk keine eigentliche Kadenz, während die Einleitung mit dem deklamatorischen Eintritt des Solisten länger ist. Im ersten Abschnitt verkündet der Solist die beiden Hauptthemen, die durch den wiegenden, barkarole-ähnlichen Rhythmus im einschläfernden Hintergrund miteinander verwandt sind. Ein weiteres ungewöhnliches Formelement, das dieses Konzert von den anderen absetzt, tritt im zweiten Abschnitt mit seiner eigenen Einleitung auf: Dessen Thema zeigt Verwandtschaft mit dem Hauptthema der Orchesterminiatur "On Hearing the First Cuckoo in Spring" (1912), einem der *Two Pieces for Small Orchestra*. Der beherrschende lyrische Gedanke des Abschnitts ist eine rhythmische Variante eines Fragments aus dem ersten Abschnitt, dem schnellere dekorative Passagen für den Solisten gegenübergestellt werden; außerdem wird das zweite Hauptthema des ersten Abschnitts weiterentwickelt. Eine gekürzte Reprise des ersten Abschnitts (ohne seine Einleitung) führt zum dritten Abschnitt, der zwar als Finale fungiert, aber auch einem Scherzo mit Trio vergleichbar ist – gebildet aus Gedanken, die von der vorausgegangenen Musik völlig unabhängig sind.

Mit einem heiteren, beherzten Thema geht der Solist voran, bis er den Schritt

verlangsamt; er stellt auch das Thema des Trios vor, eine von Trauer durchzogene, abfallende Phrase vor dem Hintergrund pochender Holzbläser – eine der quälendsten Passagen, die Delius je geschrieben hat. Nach einem kurzen Wiederauftritt des Scherzos widmet sich die Koda einigen Fragmenten aus dem Trio, deren flackernde Schatten des Zwilichts bestätigen, was Beatrice Harrison in einem 1926 veröffentlichten Artikel der Zeitschrift *Everyman* schrieb:

Aber vielleicht am allerbesten kann er
[Delius] das Abendglühen beschreiben,
wenn die Sonne im Westen versinkt und
Segen über der Welt verbreitet; die Sterne
erscheinen und verblassen, wenn der Mond
aufgeht.

© 2011 Andrew Burn
Übersetzung: Andreas Klatt

Anmerkung des Solisten im Cellokonzert

Als ich meine Partitur des Cellokonzerts von Delius in die Hand nahm, um mit den Vorbereitungen für diese Aufnahme zu beginnen, stieß ich zu meiner Überraschung auf zwei verschiedene Celloparts: eine "Originalausgabe" und eine "Neuausgabe des Soloparts von Herbert Withers". Nach eigener Erklärung im Vorwort hatte es sich Withers als angesehener Cellospieler und -lehrer erlaubt,

mit größter Verehrung einige
Phrasierungen, Griffe und reine Läufe
vorzuschlagen, um bestimmte im Original
für das Wesen der Violoncellotechnik
ungeeignete Passagen zu ersetzen.

Zunächst hatte ich Verständnis für die hehren Absichten Withers', besonders im Hinblick auf eine Fünf-Takte-Passage gegen Anfang des Stücks, die in der Tat für einen Cellospieler mit dem normalen Quantum von Fingern und Daumen unspielbar ist. (Unsere Lösung des Problems liegt in der ausgezeichneten Unterstützung durch Stephen Bryant, den Konzertmeister des BBC Symphony Orchestra, der die tiefere Stimme des zweistimmigen Delius-Satzes übernimmt.) Doch abgesehen von zwei Takten, in denen ich die Withers-Ausgabe bevorzuge, habe ich achtundvierzig Takte des Originalparts von Delius wiedereingesetzt.

Delius fordert den Solisten nicht nur zu akrobatischer Fingerfertigkeit heraus, sondern überträgt ihm auch in anderer Hinsicht große Verantwortung: Der Komponist hat nur wenige Phrasierungszeichen oder Bogensetzungen vorgesehen. Als ich den unredigierten Cellopart zum erstenmal sah, fühlte ich mich an die solistischen Instrumentalkompositionen Bachs erinnert, denn er räumte dem Interpreten ähnlich große Freiheit in der Phrasierung ein. "Spielen

Sie es ganz nach eigenem Empfinden, und ich werde zufrieden sein", riet der Komponist einem frühen Solisten in seinem Cellokonzert. Ich habe versucht, den Geist dieser ermutigenden Worte zu ehren.

© 2011 Paul Watkins

Übersetzung: Andreas Klatt

Im Laufe ihrer blühenden Solokarriere, die sie über alle Kontinente geführt hat, ist **Tasmin Little** mit vielen der berühmtesten Orchestern der Welt aufgetreten. Nach wie vor engagiert sie sich für zu Unrecht vernachlässigte Werke, wie etwa das anspruchsvolle Violinkonzert von Ligeti, das sie unter anderem mit Sir Simon Rattle und den Berliner Philharmonikern aufgeführt hat. Sie war 2006 Künstlerische Leiterin des höchst erfolgreichen Festivals "Deliuss Inspired", das eine Woche lang vom BBC-Sender Radio 3 übertragen wurde, und begann zwei Jahre später ihre erste Spielzeit als Künstlerische Leiterin des alljährlich stattfindenden Festivals "Spring Sounds". Währenddessen setzte sie ihre Kampagne fort, klassische Musik einem breiteren Publikum nahe zu bringen, unter anderem mit ihrem ambitionierten Projekt "The Naked Violin", einer ausschließlich als Download von ihrer Website kostenlos erhältlichen Aufnahme,

für die sie 2008 den *Classic FM / Gramophone* Preis für Publikumsinnovation gewann. Ihre umfangreiche Öffentlichkeitsarbeit, im direkten Kontakt mit Tausenden von jungen Menschen und Erwachsenen, beeindruckte ein wachsendes Publikum, Medien in aller Welt, Musikkritiker und Politiker. Dies führte zu einem Fernsehprofil in der vielbeachteten britischen *South Bank Show*. Ihre Diskographie, die gegenwärtig fünfundzwanzig Einspielungen umfasst, spiegelt ihr weit gespanntes Repertoire wider, das sich von Bruch und Brahms bis hin zu Finzi, Karłowicz und Arvo Pärt erstreckt. Ihre jüngste Aufnahme von Elgars Violinkonzert für Chandos stieß auf großen Zuspruch und wurde bei den Classic Brit Awards 2011 mit dem Preis der Kritik ausgezeichnet. Tasmin Little ist Sonderbotschafterin der Prince's Foundation for Children and the Arts, Präsidentin der European String Teachers' Association (ESTA – Gesellschaft der Pädagogik für Streichinstrumente) und Fellow der Guildhall School of Music and Drama in London. Darüber hinaus wurde ihr von den englischen Universitäten Bradford, Leicester, Hertfordshire und City of London die Ehrendoktorwürde verliehen. Sie spielt eine Guadagnini-Violine von 1757. www.tasminlittle.org.uk

Paul Watkins, einer der führenden Cellisten Großbritanniens, konzertiert regelmäßig mit den großen britischen Orchestern und ist bei den BBC-Proms sechs Mal als Konzertsolist aufgetreten, zuletzt in einer vom Fernsehen übertragenen Aufführung von Elgars Cellokonzert am Eröffnungsabend der Proms 2009 mit dem BBC Symphony Orchestra unter Jiří Bělohlávek. Auslandsverpflichtungen haben ihn mit dem Nederlands Philharmonisch Orkest unter Yakov Kreizberg im Concertgebouw Amsterdam, dem Melbourne Symphony Orchestra und Queensland Orchestra, l'Orchestra Sinfonica Nazionale della RAI Turin und Aarhus Symfoniorkester zusammengeführt. Er hat mit dem BBC Philharmonic Italien und Prag und mit dem BBC Scottish Symphony Orchestra China und Fernost besucht. Als engagierter Kammermusiker gehört er seit 1997 dem Nash Ensemble an. Für Chandos hat er die Cellokonzerte von Tobias Picker, Cyril Scott und Miklós Rózsa, die Cello-Sinfonie von Britten, *Dialoghi* von Dallapiccola sowie *Reflections on a Scottish Folk Song* von Sir Richard Rodney Bennett aufgenommen. Nach seinem unangefochtenen Erfolg bei der Leeds Conductors' Competition 2002 hat Paul Watkins sich auch als Dirigent durchgesetzt. 2009 übernahm er die

musikalische Leitung des English Chamber Orchestra und wurde Hauptgastdirigent des Ulster Orchestra.

Das **BBC Symphony Orchestra** spielt seit seiner Gründung im Jahre 1930 eine zentrale Rolle im britischen Musikleben. Mit alljährlich mindestens einem Dutzend Konzerten – darunter immer auch das Eröffnungs- und das Abschlusskonzert – bildet es das Rückgrat der BBC-Proms. Als energischer Fürsprecher der modernen Musik hat das Orchester mehr als 1000 Werke zur Uraufführung gebracht, von Meistern wie Bartók und Schostakowitsch bis hin zu Komponisten der Gegenwart wie John Adams, Elliott Carter und Kaija Saariaho. Als Associate Orchestra des Londoner Barbican steht das Ensemble dort jedes Jahr mit einer eigenen Konzertreihe auf dem Programm. Das Orchester hat seinen Sitz im Londoner Stadtteil Maida Vale, wo es zahlreiche Studioaufnahmen macht, von denen einige auch der Öffentlichkeit zugänglich sind; zudem gastiert es auch im Ausland. Eine enge Zusammenarbeit verbindet das BBC Symphony Orchestra mit seinem Chefdirigenten Jiří Bělohlávek, dem Ersten Gastdirigenten David Robertson, dem Conductor Laureate Sir Andrew Davis und dem Artist in Association Oliver Knussen.

Nahezu sämtliche Konzerte werden auf BBC Radio 3 ausgestrahlt und sind auch online zu empfangen.

Sir Andrew Davis ist seit dem Jahr 2000 Musikdirektor und Erster Dirigent an der Lyric Opera of Chicago. Zudem ist er ehemaliger Erster Dirigent und gegenwärtig Conductor Laureate des Toronto Symphony Orchestra. Diese Position hat er auch am BBC Symphony Orchestra inne, nachdem er dort die zweitlängste Zeitspanne – nach dem Begründer des Orchesters Sir Adrian Boult – als Chefdirigent gewirkt hat; außerdem war er Musikdirektor der Glyndebourne Festival Opera. Sir Andrew Davis wurde 1944 im englischen Hertfordshire geboren und studierte am King's College in Cambridge, wo er Orgelstipendiat war, bevor er sich dem Dirigieren zuwandte. Sein Repertoire erstreckt sich vom Barock bis zur zeitgenössischen Musik und seine umfassende Erfahrung als Dirigent umspannt die Welt der Sinfonik, der Oper und des Chorgesangs.

Neben dem Standardrepertoire in Sinfonie und Oper ist er ein großer Advokat der Musik des zwanzigsten Jahrhunderts von Komponisten wie Janáček, Messiaen, Boulez, Elgar, Tippett und Britten. Er hat das BBC Symphony Orchestra in Konzerten der BBC-Proms und auf Tourneen nach Hongkong, Japan, in die USA und nach Europa geleitet. Er hat alle großen Orchester der Welt dirigiert und Inszenierungen an allen namhaften Opernhäusern und auf den einschlägigen Festivals geleitet einschließlich der Metropolitan Opera in New York, des Teatro alla Scala in Mailand und der Bayreuther Festspiele. Maestro Davis hat eine umfassende Diskographie versammelt und ist gegenwärtig mit Chandos durch einen Exklusivvertrag verbunden. Im Jahr 1991 wurde er mit dem Charles Heidsieck Music Award der Royal Philharmonic Society ausgezeichnet, 1992 zum Commander of the Order of the British Empire ernannt und 1999 im Rahmen der New Year Honours List zum Knight Bachelor erhoben. www.sirandrewdavis.com



© Nikos Zarb

Brian Pidgeon, Ralph Couzens,
and Sir Andrew Davis during the
recording sessions



**BBC Symphony Orchestra with its Chief Conductor, Jiří Bělohlávek,
at the Barbican**

Delius:

Double concerto / Concerto pour violon / Concerto pour violoncelle

Introduction

Jusqu'à la cinquantaine, Frederick Delius (1862 - 1934) évita dans une large mesure les formes classiques, et il était même très critique à leur sujet. Mais, comme l'explique son copiste, Eric Fenby, à partir de 1914 et durant une décennie, Delius s'intéressa au défi consistant à "développer des lignes lyriques en termes de mélodie étendue", et ceci conduisit à plusieurs œuvres écrites selon les principes de la forme sonate, et en particulier les trois concertos pour instruments à cordes enregistrés sur ce CD. Outre le fait que les instruments à cordes sont de parfaits véhicules pour l'invention mélodique étendue, l'intérêt que leur portait Delius peut avoir été attisé initialement par l'audition d'une interprétation exceptionnelle du Double concerto de Brahms en 1914 par les sœurs May et Beatrice Harrison, lors d'un concert du Hallé Orchestra au programme duquel figuraient aussi des œuvres de sa main. Les sœurs Harrison étaient des solistes de renom et des figures clés dans l'univers de la musique britannique au cours de la première moitié du siècle dernier; toutes deux devinrent intimement associées à la musique de Delius.

Elles furent ravies de rencontrer le compositeur à l'issue du concert, et plus encore quand, comme l'écrivit Beatrice plus tard:

il dit qu'il trouvait notre interprétation
superbe, à tel point qu'elle lui avait inspiré
l'idée d'écrire un double concerto et de le
dédier à ma sœur et à moi-même. Et il le fit!

May devint une ardente défenseuse des première et troisième sonates pour violon de Delius, cette dernière (1930) lui étant dédiée. Elle comprit instinctivement comment interpréter la musique du compositeur ainsi qu'en témoignent ses souvenirs de Delius, parus dans la revue du Royal College of Music en 1937:

Jouer la musique de Delius relève d'une sorte
d'instinct - une impulsion naturelle - et peut-
être était-il, plus que tout autre compositeur,
tributaire du ressenti musical instinctif des
interprètes de ses œuvres.

May fit aussi remarquer que chez Beatrice, Delius trouva "un esprit sensible, animé du feu et de la poésie de sa propre création". Elle fut la dédicataire de sa Sonate pour violoncelle (1916) ainsi que du *Caprice and Elegy* (1930), et c'est à sa demande expresse qu'il composa le Concerto pour violoncelle.

Ce fut pour un autre grand violoniste du moment, Albert Sammons, que Delius écrivit son Concerto pour violon, le lui dédiant également. Selon l'élève de Sammons, Hugh Bean, la proposition de composition par Delius d'un concerto pour violon pour son professeur résulta du hasard d'une rencontre de celui-ci avec le violoniste en 1915; Bean prétendit aussi que Sammons contribua considérablement à l'écriture de la partie violon.

Delius aborda le genre du concerto de manière tout à fait personnelle dans ses concertos pour cordes. On n'y trouve pas l'émulation traditionnelle entre le soliste et l'orchestre; les solistes sont simplement les principaux véhicules du flux mélodique extensif qui est au cœur des concertos. Tous sont en un seul mouvement – bien que la structure précise varie d'un concerto à l'autre – dans lequel les contours de la forme sonate traditionnelle sont perceptibles. Pendant de nombreuses années ces concertos furent considérés comme faisant partie des œuvres de Delius les moins appréciées, même par les plus grands défenseurs de sa musique – dont Thomas Beecham – qui les trouvaient trop rhapsodiques. Mais plus tard des musicologues comme Deryck Cooke argumentèrent, après les avoir analysées de manière incisive, que ces œuvres, loin

de représenter un déroulement de notes rebelles, témoignaient d'un traitement très organisé, très strict, du matériau thématique.

Double concerto

Le Concerto pour violon et violoncelle fut composé à Londres principalement, au cours du printemps de 1915, et achevé l'année suivante (Delius et son épouse durent quitter temporairement leur maison de Grez-sur-Loing en raison des hostilités). Comme l'évoque la plus jeune des sœurs Harrison, Margaret (qui allait devenir une illustre championne du Concerto pour violon), Delius consultait fréquemment May et Beatrice:

Quand Delius commença le Double concerto chez nous à Cornwall Gardens, il en écrivit une grande partie à l'unisson. May et Beatrice dirent toutes deux: "Tu ne peux pas faire ça – ça ne sonne pas juste." Et lorsqu'elles se mirent à en jouer des bribes il dit: "Non, vous avez tout à fait raison. Je vois ce que vous voulez dire." [...] Delius arrivait avec deux pages, s'asseyait au piano et disait: "Jouez ceci." Puis il disait: "Voilà ce que je veux." Il apportait alors deux autres pages et c'est ainsi qu'il prit forme.

Pendant la Première Guerre mondiale, toutes les activités de concert furent interrompues en Angleterre, et ce n'est que

le 21 février 1920 qu'eut lieu la création de l'œuvre, avec May et Beatrice Harrison, et Sir Henry Wood dirigeant le New Queen's Hall Orchestra. Delius fut ravi de l'exécution et dit:

Le Concerto fut une merveilleuse réussite –
les jeunes filles ont joué superbement et
Wood s'est surpassé.

Le plan de base de Delius dans le Double concerto est le suivant: introduction – première section (qui peut-être assimilée à une exposition) – deuxième section (l'équivalent d'un mouvement lent / développement) – reprise du matériau de la première section (réexposition) – troisième section (finale) – coda. L'introduction commence par une phrase mystérieuse, en sourdine, aux cordes; elle est reprise par les bois et réapparaît comme élément de liaison dans le cours du concerto. Dans la première section, après s'être annoncés de manière flamboyante, les solistes épanchent leur mélodie sous forme de deux idées principales, la première bourgeonnante et passionnée, la seconde annotée "Paisiblement", succédant à un motif *marcato* majestueux introduit par les cordes de l'orchestre. Ensuite les voix des solistes déferlent, comme entrelacées.

Tandis que le tempo se ralentit, un solo de cor plante le décor pour la lente deuxième partie dans laquelle le violoncelle joue un

motif plein d'émotion, ressemblant à un spiritual américain (un rappel des influences fécondes subies par le compositeur pendant son séjour en Floride dans sa jeunesse).

Après une référence à l'introduction de la flûte, le violon entame une phrase intense, caractérisée par des demi-tons descendants, qui conduit à une quasi-cadence avec accompagnement orchestral et à une version tronquée de la première section. Le motif orchestral *marcato* réapparaît, aux cuivres maintenant, établissant un lien avec la troisième section, et à la fin de celle-ci le thème au violon de la section lente est façonné en un climax extatique, palpitant. C'est comme si Delius était, ici, en plein ravissement; mais, intangible et inatteignable, l'objet de cet émerveillement s'estompe, et la musique se fond en une tranquille coda, la phrase mystérieuse du début ramenant le concerto à son point de départ.

Concerto pour violon

Le Concerto pour violon suivit de près le Double concerto: il fut composé en 1916. Sa création fut, elle aussi, retardée par la guerre et n'eut lieu que le 30 janvier 1919, sous les auspices de la Royal Philharmonic Society, Adrian Boult dirigeant l'orchestre. Le concerto comprend une introduction – une première

section – une deuxième section – une cadence accompagnée – une reprise de la première section – un *Allegretto* (combinant ici scherzo et finale) et une coda. Le processus de pensée de Delius est tellement focalisé que toutes les plages thématiques ont un lien avec l'introduction orchestrale de deux mesures: les motifs principaux en sont issus, tous entrelacés de manière subtile et complexe. Dans la noble idée introductive du soliste, notons le petit motif de doubles croches qui pénètre ensuite toute l'œuvre. La phrase cadencée qui suit immédiatement, introduite une fois encore par le soliste, est remarquable aussi. Ces idées, et d'autres, sont soumises à un processus de développement constant, interrompu par des explosions de l'orchestre jouant le premier motif. Des fanfares aux cuivres annoncent la fin de la première section, le tempo se ralentit et un thème tendre au violon solo introduit la deuxième.

Cette section exploite le "Scotch snap" ou rythme lombard – typique de Delius –, l'accent décoratif étant placé sur une note brève accentuée, suivie d'une note longue à contretemps. Après une cadence imposante, l'orchestre retournant au premier motif, se lance dans la réexposition de la première section; la musique, toujours plus insistante, s'élève vers un climax et le motif aux cuivres

réapparaît, rapidement transformé en une intervention menaçante de l'orchestre. Toutefois la tension diminue dans le scherzo-cum-finale arachnéen à l'allure de danse folklorique. Puis enfin, dans une coda d'une exquise beauté, les fils sont rassemblés et, avec de délicates mouchetures des bois, la musique s'évanouit dans le ravissement de l'adieu.

Concerto pour violoncelle

Le Concerto pour violoncelle était, de tous ses concertos, celui que Delius préférait. Après avoir composé la Sonate pour violoncelle pour Beatrice Harrison, il se vit pressé par elle d'écrire un concerto. Il commença à esquisser l'œuvre en 1920 et la termina en mai de l'année suivante au cours d'un long séjour à Londres; une partie de l'œuvre fut composée dans la ferme du Surrey où habitaient les Harrison. C'est la dernière œuvre que Delius fut capable d'achever de sa main avant d'être ravagé par la maladie qui allait gâcher les dix dernières années de sa vie. Bien que le concerto fût manifestement écrit pour répondre au talent particulier de Beatrice, les éditeurs de Delius réussirent à mettre sur pied une prestigieuse création de l'œuvre à Vienne avec le violoncelliste russe Alexandre Barjansky (pour lequel Bloch avait écrit

Schelomo en 1915 – 1916), le 31 janvier 1923; Ferdinand Löwe dirigeait l'orchestre. Harrison en donna la création en Grande-Bretagne le 23 juillet 1923, sous la baguette d'Eugene Goossens, et aux États-Unis, le 23 novembre 1927, Willem Mengelberg dirigeant le New York Philharmonic Orchestra. En 1932, avec l'approbation de Delius, Herbert Withers produisit une édition de la partie solo qui avait pour but d'en faciliter l'exécution et de mieux répondre au langage de l'instrument, mais, comme l'explique Paul Watkins dans la note ci-dessous, c'est la version originale de Delius qu'il reprend presque entièrement.

La forme du Concerto pour violoncelle se résume à ceci: introduction et première section – deuxième section – reprise de la première section – troisième section (finale dans la double fonction de scherzo et trio) – coda. Contrairement aux autres concertos pour cordes, il ne comprend pas de cadence définie, et cette œuvre offre aussi la plus longue introduction, le soliste y faisant son entrée de manière déclamatoire. Dans la première section le soliste annonce les deux thèmes principaux, apparentés par le balancement du rythme à l'allure de barcarolle qui forme la toile de fond apaisante. Une autre caractéristique formelle originale, distinguant ce concerto des autres, apparaît dans la deuxième section qui a sa

propre introduction: sa mélodie rappelant le thème principal de la miniature orchestrale "On Hearing the First Cuckoo in Spring" (1912), l'une des *Two Pieces for Small Orchestra*.

Le motif lyrique principal de la section est une variante rythmique d'un fragment de la première section, des passages décoratifs plus rapides pour le soliste formant un contraste, et le second thème principal de la première section y est aussi développé davantage. Une réexposition abrégée de la première section (dépouillée de son introduction) mène à la troisième section qui, bien que faisant office de finale, s'apparente à un scherzo et trio, formé de motifs qui sont tout à fait indépendants de la musique qui précède.

Jouant un thème animé et joyeux, le soliste ouvre la voie jusqu'au moment où, avec un ralentissement du tempo, il introduit aussi le matériau du trio, une phrase descendante, déchirée par la tristesse, avec en toile de fond la pulsation des bois: l'un des passages les plus obsédants que Delius ait jamais écrit. Après un bref retour du scherzo, la coda s'attarde sur des fragments du trio, les ombres vacillantes du crépuscule y faisant écho aux mots de Beatrice Harrison dans un article paru dans le magazine *Everyman* en 1926:

Mais peut-être excelle-t-il [Delius] par-dessus tout dans la description des

dernières lueurs du soleil sombrant à
l'ouest, en bénissant l'univers; les étoiles
apparaissant et s'estompant quand se
lève la lune.

© 2011 Andrew Burn

Traduction: Marie-Françoise de Meeûs

Note de l'interprète sur le Concerto pour violoncelle

Lorsque je retirai de l'étagère ma partition du Concerto pour violoncelle de Delius pour commencer à préparer cet enregistrement, je fus surpris de découvrir deux parties de violoncelle différentes: l'une portant la mention "original edition", l'autre intitulée "new edition of the solo part by Herbert Withers". Éminent violoncelliste et pédagogue, Withers s'était efforcé, écrivit-il dans la préface de cette édition,

de suggérer, dans le plus grand respect, un phrasé, un doigté et l'invention de passages essentiellement de transition, destinés à se substituer à certains épisodes de l'original ne se prêtant pas au caractère de la technique du violoncelle.

Initialement je compris les nobles efforts de Withers, particulièrement à la lumière d'un passage de cinq mesures au début de l'œuvre qui est en effet impossible à jouer pour un violoncelliste équipé du quota

normal de doigts et de pouces. (Ce passage est réalisé ici grâce à l'experte contribution de Stephen Bryant, premier violon du BBC Symphony Orchestra, qui joue la ligne inférieure de l'épisode en deux parties de Delius.) Toutefois, à l'exception de deux mesures que je préférerais dans la version de Withers, j'ai rétabli quarante-huit mesures de la partie solo originale de Delius.

Outre le fait qu'il met le soliste au défi en le confrontant à un style de composition extrêmement athlétique, Delius confie une grande responsabilité à l'interprète à un autre égard: le compositeur propose très peu de liaisons ou de coups d'archet. Un premier regard jeté sur la partie violoncelle non éditée me fit penser à l'écriture pour instrument solo de Bach qui laisse à l'interprète une liberté tout aussi grande quant au phrasé. "Jouez comme vous le sentez, et je serai satisfait", tel fut le conseil de Delius à un des premiers interprètes du Concerto pour violoncelle. J'ai essayé d'honorer l'esprit de ces paroles encourageantes.

© 2011 Paul Watkins

Traduction: Marie-Françoise de Meeûs

Accomplissant un parcours glorieux qui l'a conduite dans chacun des continents et amenée à jouer avec tous les grands

orchestres dans le monde, **Tasmin Little** continue à se faire la championne d'un répertoire rarement exécuté, notamment le Concerto de Ligeti, une gageure, qu'elle a joué avec Sir Simon Rattle et l'Orchestre philharmonique de Berlin, entre autres. Directeur artistique en 2006 du "Delius Inspired" Festival immensément apprécié, retransmis pendant une semaine sur les ondes de BBC Radio 3, elle s'engagea, deux ans plus tard, dans sa première saison comme directeur artistique du "Spring Sounds" Festival qui a lieu annuellement. Pendant ce temps, elle n'a cessé de poursuivre sa campagne en vue de permettre à un public plus large d'avoir accès à la musique classique avec son ambitieux projet "The Naked Violin", un enregistrement réalisé uniquement pour pouvoir être téléchargé gratuitement sur son site, et grâce auquel elle a reçu le *Classic FM / Gramophone* Award for Audience Innovation 2008. Ses nombreuses activités communautaires qui l'ont amenée à jouer pour des milliers de jeunes gens et d'adultes et à communiquer avec eux lui valent d'être acclamée par un public de plus en plus large, par les médias internationaux, les observateurs musicaux ainsi que par des politiciens. En conséquence, un documentaire télévisé du prestigieux South Bank Show lui a été

consacré. Sa discographie, comptant actuellement vingt-cinq enregistrements, est le reflet de son large répertoire qui s'étend de Bruch et Brahms à Finzi, Karłowicz et Arvo Pärt. Son récent enregistrement acclamé du Concerto pour violon d'Elgar pour Chandos lui a valu le prix de la critique lors des 2011 Classic Brit Awards. Tasmin Little est une ambassadrice de The Prince's Foundation for Children and the Arts, elle est aussi présidente de l'European String Teachers' Association et Fellow de la Guildhall School of Music and Drama. Elle a aussi reçu des titres honorifiques des universités de Bradford, de Leicester, de Hertfordshire et de la City of London. Son violon est un instrument de Guadagnini datant de 1757. www.tasminlittle.org.uk

Paul Watkins est l'un des violoncellistes les plus réputés de Grande-Bretagne; il se produit régulièrement avec les plus grands orchestres du pays. Il a joué six fois en soliste dans différents concertos lors des BBC Proms, et tout récemment lors d'une exécution télévisée du Concerto pour violoncelle d'Elgar à la First Night of the Proms avec le BBC Symphony Orchestra sous la direction de Jiří Bělohlávek. À l'étranger, il s'est produit avec le Nederlands Philharmonisch Orkest sous la direction de Yakov Kreizberg au Concertgebouw, avec

le Melbourne Symphony Orchestra et le Queensland Orchestra, l'Orchestra Sinfonica Nazionale della RAI à Turin, et le Aarhus Symfoniorkester. Il a joué à Prague et à différents endroits en Italie avec le BBC Philharmonic et a fait des tournées en Chine et en Extrême-Orient avec le BBC Scottish Symphony Orchestra. Paul Watkins est un musicien de chambre de qualité; il est membre du Nash Ensemble depuis 1997. Dans sa discographie figurent, pour Chandos, les concertos pour violoncelle de Tobias Picker, Cyril Scott et Miklós Rózsa, la Symphonie pour violoncelle de Britten, *Dialoghi* de Dallapiccola et *Reflections on a Scottish Folk Song* de Sir Richard Rodney Bennett. Après ses débuts au Leeds Conductors' Competition en 2002, lors duquel le jury lui décerna unanimement le premier prix, Paul Watkins est aussi devenu un chef très apprécié. En 2009, il est entré en fonction comme directeur musical de l'English Chamber Orchestra et principal chef invité de l'Ulster Orchestra.

Le **BBC Symphony Orchestra** joue un rôle central dans la vie musicale britannique depuis sa création en 1930 et constitue le pilier des Proms de la BBC avec au moins une douzaine de concerts chaque année, incluant les concerts d'ouverture et de clôture du festival. C'est un ardent défenseur

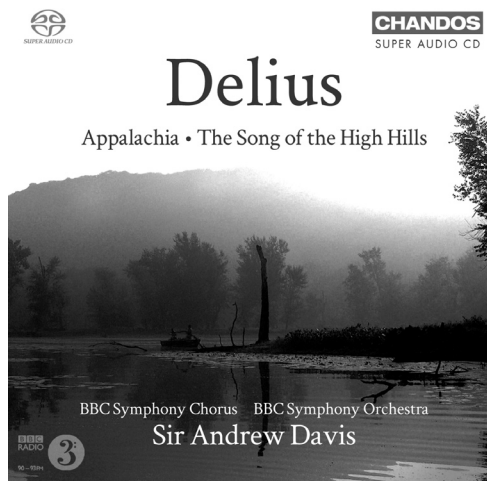
de la musique contemporaine, et il a créé plus de 1000 œuvres de compositeurs allant de Bartók et Chostakovitch aux talents d'aujourd'hui tels John Adams, Elliott Carter et Kaija Saariaho. Il est l'orchestre associé du Barbican Centre de Londres où il donne une saison annuelle de concerts. Chez lui à Maida Vale au Nord de Londres, il réalise de nombreux enregistrements dont certains sont ouverts au public, et il se produit également à l'étranger. Le BBC Symphony Orchestra entretient des rapports étroits avec son chef principal, Jiří Bělohlávek, son chef principal invité, David Robertson, son chef lauréat, Sir Andrew Davis, ainsi qu'avec Oliver Knussen, artiste associé. Presque tous les concerts sont retransmis par BBC Radio 3 et en ligne.

Depuis l'an 2000, **Sir Andrew Davis** est directeur musical et premier chef du Lyric Opera de Chicago. Ancien premier chef du Toronto Symphony Orchestra, il en est aujourd'hui chef d'orchestre lauréat; il est également chef lauréat du BBC Symphony Orchestra – dont il a été le premier chef pendant de nombreuses années, seul son fondateur, Sir Adrian Boult, étant resté plus longtemps que lui à ce poste; il a été également directeur musical de l'Opéra du Festival de Glyndebourne. Né en 1944 dans le

Hertfordshire, en Angleterre, il a fait ses études au King's College de Cambridge, où il a étudié l'orgue avant de se tourner vers la direction d'orchestre. Son répertoire s'étend de la musique baroque aux œuvres contemporaines et ses qualités très développées dans le domaine de la direction d'orchestre couvrent l'univers symphonique, lyrique et choral. Outre le répertoire symphonique et lyrique de base, il est un grand partisan des œuvres du vingtième siècle de compositeurs tels Janáček, Messiaen, Boulez, Elgar, Tippett et Britten. Il a donné des concerts avec le BBC Symphony Orchestra aux Proms de la BBC et en tournée à Hong-Kong, au Japon, aux

États-Unis et en Europe. Il a dirigé tous les plus grands orchestres du monde, ainsi que des productions dans des théâtres lyriques et festivals du monde entier, notamment au Metropolitan Opera de New York, au Teatro alla Scala de Milan et au Festival de Bayreuth. Maestro Davis enregistre de manière prolifique; il est actuellement sous contrat d'exclusivité chez Chandos. Il a reçu la Charles Heidsieck Music Award de la Royal Philharmonic Society en 1991, a été fait commandeur de l'Ordre de l'Empire britannique en 1992, et en 1999 Knight Bachelor au titre des distinctions honorifiques décernées par la reine à l'occasion de la nouvelle année. www.sirandrewdavis.com

Also available



Delius
Appalachia • The Song of the High Hills
CHSA 5088

You can now purchase Chandos CDs or download MP3s online at our website: www.chandos.net

For requests to license tracks from this CD or any other Chandos discs please find application forms on the Chandos website or contact the Finance Director, Chandos Records Ltd, direct at the address below or via e-mail at srevill@chandos.net.

Chandos Records Ltd, Chandos House, 1 Commerce Park, Commerce Way, Colchester,
Essex CO2 8HX, UK. E-mail: enquiries@chandos.net
Telephone: + 44 (0)1206 225 200 Fax: + 44 (0)1206 225 201

Super Audio Compact Disc (SA-CD) and Direct Stream Digital Recording (DSD)

DSD records music as a high-resolution digital signal which reproduces the original analogue waveform very accurately and thus the music with maximum fidelity. In DSD format the frequency response is expanded to 100 kHz, with a dynamic range of 120 dB over the audible range compared with conventional CD which has a frequency response to 20 kHz and a dynamic range of 96 dB.

A **Hybrid SA-CD** is made up of two separate layers, one carries the normal CD information and the other carries the SA-CD information. This hybrid SA-CD can be played on standard CD players, but will only play normal stereo. It can also be played on an SA-CD player reproducing the stereo or multi-channel DSD layer as appropriate.

The BBC word mark and logo are trade marks of the British Broadcasting Corporation and used under licence. BBC Logo © 2011

Recording producer Brian Pidgeon

Sound engineer Ralph Couzens

Assistant engineer Jonathan Cooper

Editor Jonathan Cooper

A & R administrator Mary McCarthy

Recording venue All Saints' Church, Tooting, London; 13 and 14 October 2010

Front cover Photograph of Tasmin Little and Paul Watkins © Paul Marc Mitchell

Back cover Photograph of Sir Andrew Davis by Dario Acosta

Design and typesetting Cassidy Rayne Creative (www.cassidyrayne.co.uk)

Booklet editor Finn S. Gundersen

© 2011 Chandos Records Ltd

© 2011 Chandos Records Ltd

Chandos Records Ltd, Colchester, Essex CO2 8HX, England

Country of origin UK

Sir Andrew Davis during
the recording sessions



CHANDOS

Little/Watkins/BBC SO/Davis

CHSA 5094

CHANDOS DIGITAL

CHSA 5094

Frederick Delius (1862 – 1934)

- | | | |
|---------|---|----------|
| 1 - 5 | Concerto for Violin, Cello, and Orchestra ^{*†} | 21:43 |
| 6 - 11 | Violin Concerto [*] | 25:28 |
| 12 - 18 | Concerto for Cello and Orchestra [†]
Edited by Sir Thomas Beecham and Dr Eric Fenby | 21:23 |
| | | TT 68:59 |

Tasmin Little violin^{*}

Paul Watkins cello[†]

BBC Symphony Orchestra
Stephen Bryant leader

Sir Andrew Davis



© 2011 Chandos Records Ltd © 2011 Chandos Records Ltd
Chandos Records Ltd • Colchester • Essex • England

The BBC word mark and logo are trade marks of the British Broadcasting Corporation and used under licence.
BBC Logo © 2011

CHANDOS

DELIOUS: CONCERTOS FOR VIOLIN AND CELLO

CHSA 5094